



DEKO®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

Заточной станок многофункциональный DEKO DKGMT65



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ
ИНСТРУМЕНТА
6. ПОДГОТОВКА ИНСТРУМЕНТА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – заточного станка многофункционального (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	081-1165
Модель	DKGMT65
SKU	DKGMT65
Напряжение	220-240 В
Частота	50 Гц
Мощность	65 Вт
Число оборотов на холостом ходу	7000 об\мин
Размер заточного круга	50 мм
Посадочный диаметр	10 мм
Толщина круга	7,6 мм
Диаметр затачиваемых сверл	3-13 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Заточной станок – 1 шт.

Насадка для заточки сверл – 1 шт.

Насадка для заточки стамесок и лезвий – 1 шт.

Насадка для заточки ножей и ножниц – 1 шт.

Заточной круг (установлен) – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Инструмент предназначен для заточки различного инструмента: сверл, стамесок, лезвий, ножниц и ножей.

Инструмент предназначен для эксплуатации в бытовых условиях при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

Во избежание перегрева двигателя следите за временем использования инструмента. Рекомендуемое время для непрерывной работы – 10 минут, после чего необходим отдых 10-15 минут.

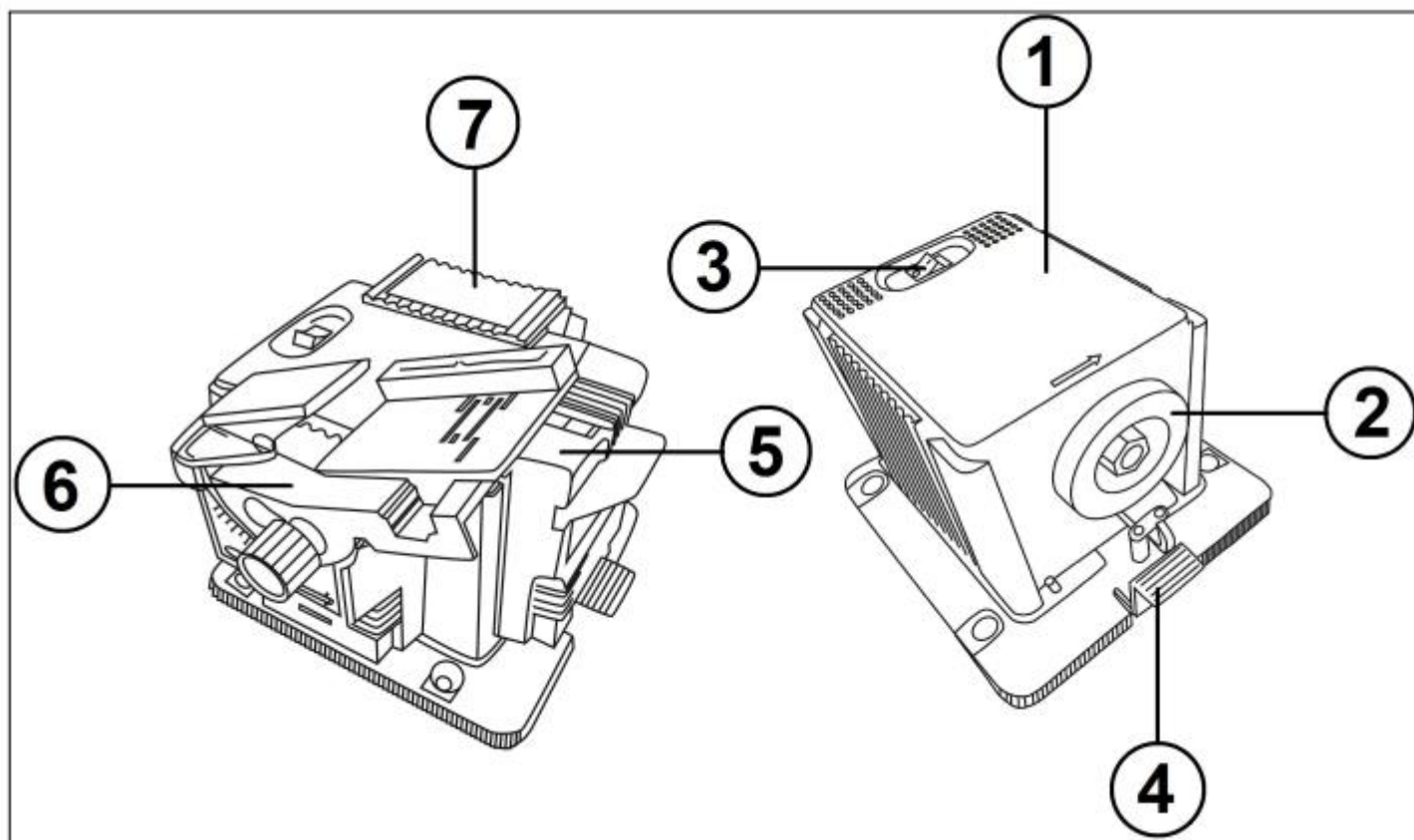
Настоящий паспорт изделия содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте изделия и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА*



1. Корпус
2. Заточной круг
3. Кнопка включения
4. Фиксатор сменной насадки
5. Насадка для заточки ножей и ножниц
6. Насадка для заточки стамесок и лезвий
7. Насадка для заточки сверл

**может незначительно отличаться от рисунка*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Данный инструмент относится является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Проверка инструмента

- Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

Безопасность рабочего места

- Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.
- Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

Рабочая форма

- Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.
- Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.
- Всегда носите защитные очки.
- Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

Использование и уход

- Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
- Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.
- Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма.
- Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.
- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки

инструмента.

- Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

- Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания во избежание риска случайного включения инструмента.

- Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Электробезопасность

- Вилка инструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании инструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.

- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.

- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- При использовании инструмента вне помещения, используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.

- Если инструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

Дополнительные меры безопасности при работе с инструментом

- Не прикасайтесь руками к вращающимся частям инструмента во время его работы.
- Инструмент предназначен только для сухой обработки материалов. Использование жидкостей при работе может привести к повреждению насадки, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.
- Сохраняйте на инструменте ярлыки и шильдики. Они несут важную информацию о безопасности.
- Не оставляйте инструмент без присмотра, если он включен в электрическую розетку. Выключите инструмент и выньте вилку из розетки перед тем, как уйти.
- Контакт с пылью или вдыхание пыли, возникающей в ходе шлифовальных работ, может представлять опасность для здоровья оператора и окружающих лиц. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.
- Не используйте заточные круги, максимальная скорость которых ниже скорости станка.
- Не используйте заточные круги, размеры которых не соответствуют размерам, указанным в технических характеристиках. Не пользуйтесь никакими переходниками при установке круга.
- Избегайте размещения шнура питания вблизи действия заточного круга.
- Не допускается наличие возгораемых материалов в непосредственной близости со станком по причине повышенной опасности возгорания.

Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.

Примечание:

Хранение необходимо осуществлять в сухом отапливаемом помещении.

ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

Установка

Установите основание станка на твердую и ровную поверхность верстака, заточным кругом к краю.

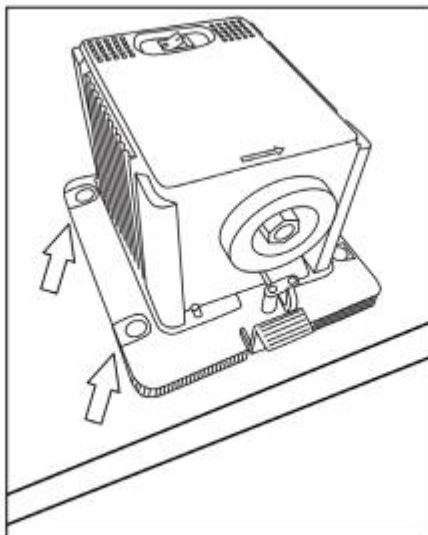


Рис.2 Положение основания на верстаке и крепление станка.

Работа

Выберите необходимую насадку для заточки и установите на станок до щелчка.

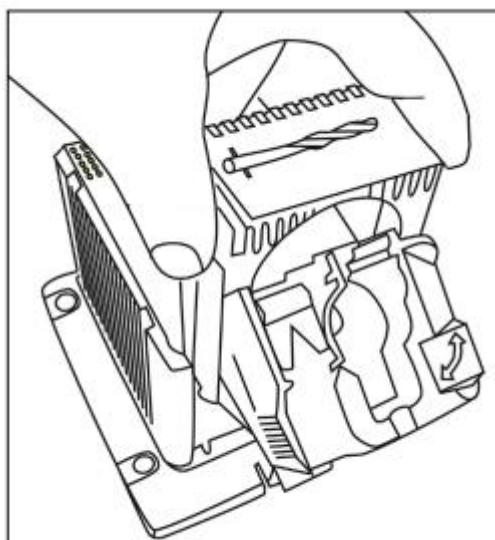


Рис.3 Установка сменной насадки для заточки

Станок заточной подключается к сети при помощи двухжильного кабеля. Включите станок, нажав на выключатель.

Внимание!

Вынимайте вилку из источника питания перед установкой/извлечением насадок или шлифовального диска, чтобы избежать травм при случайном запуске.

Заточка сверл

Снимите зажимное устройство и вставьте затачиваемое сверло, слегка затянув ролик так, чтобы сверло могло двигаться (рис.5.1).

Далее установите зажимное устройство V-образную направляющую совместив пазы сбоку, и чтобы сверло касалось торцевого упора (рис.5.2). Поворачивайте сверло, пока лопасти не коснутся краев V-образной направляющей. Затяните сверло в данном положении.

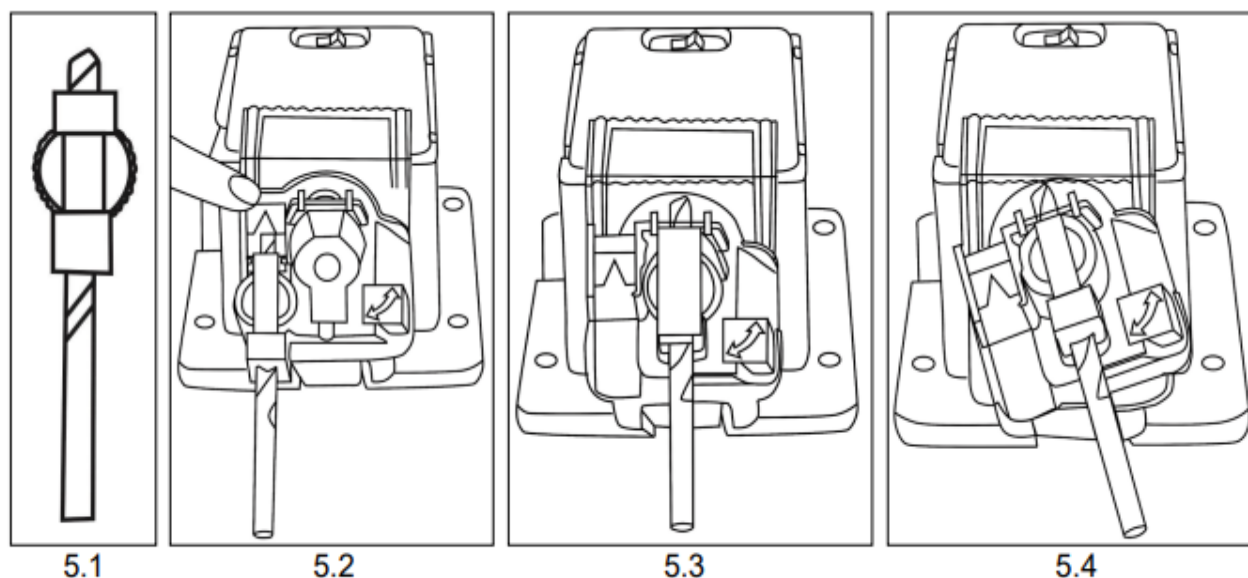


Рис. 5 Заточка сверл

Переместите V-образную направляющую в направлении заточного круга и снимите зажимное устройство со сверлом. Далее поместите его в направляющее отверстие в центре насадки (рис.5.3).

Включите станок и затачивайте сверло перемещая зажимное устройство от одной стороны к другой с легким давлением пальцев (рис.5.4).

После заточки, выключите станок и дождитесь остановки заточного круга. Далее снимите зажимное устройство, и повернув его на 180° снова установите в насадку и повторите заточку.

Проверьте, одинаково ли заточена передняя кромка обеих канавок сверла.

Заточка стамесок, зубил и лезвий

Положите затачиваемый инструмент на суппорт и проверьте, совпадает ли угол заточки с углом режущей части инструмента.

Для регулировки угла заточки ослабьте ручку, выберите нужный угол и затяните ручку. Кромка инструмента должна еле касаться заточного круга. Включите станок.

Двигайте суппорт с инструментом вперед и назад поперек заточного круга с легким постоянным нажимом, непрерывным движением (рис.6)

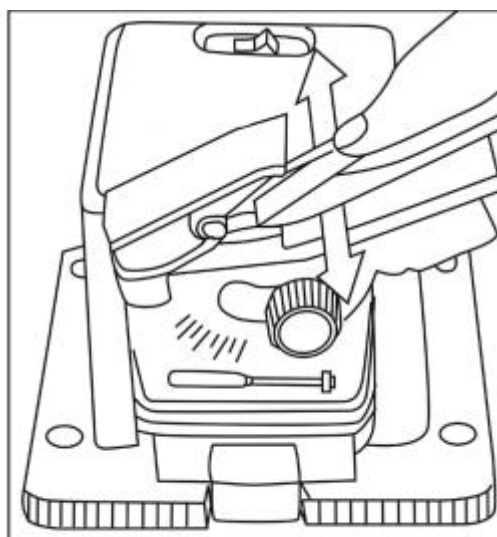


Рис. 6 Заточка стамесок, зубил и лезвий

Перемещайте инструмент вниз по суппорту во время заточки.

Для заточки узких лезвий, стамесок или зубил положите направляющую в качестве распорки для более удобной заточки инструмента

Заточка ножниц и ножей

Установив необходимую насадку для заточки, включите станок. Произведите заточку, как показано на рис. 7

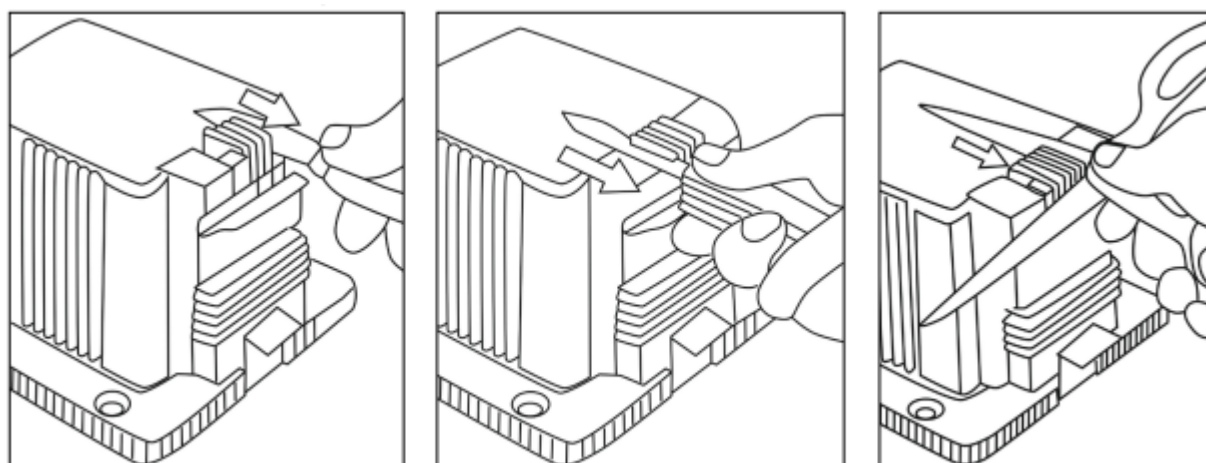


Рис.7 Заточка ножей и ножниц

Во время работы

- Не допускайте механических повреждений, ударов, падений инструмента и т.п.
- Оберегайте инструмент от воздействия внешних источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь инструмента.
- Обеспечьте эффективное охлаждение инструмента и отвод продуктов обработки из рабочей зоны.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Инструмент будет нагреваться во время продолжительного использования, в случае нагревания необходимо выключить инструмент и дать ему остыть.
- Не прикладывайте избыточную силу во работы.

По окончании работы

- Отключите инструмент от сети электропитания.
- Очистите инструмент и дополнительные принадлежности от пыли и грязи.
- Обеспечьте инструменту надлежащее хранение.

Техническое обслуживание

- Регулярно проверяйте станок на предмет механических повреждений/поломок на общее состояние, которое может влиять на его работу.
- Перед началом заточки и после заточки, проверяйте чистоту заточного круга и его зернистость. Косвенный признак загрязнения: края круга поменяли свой цвет.
- Если заточной круг очистить не удастся или он износился/повредился, замените его.
- Для замены заточного круга, снимите установленную насадку для заточки. С помощью рожкового ключа, открутите гайку крепления круга. Замените заточной круг и закрутите прижимную гайку.

Чистка

- Наиболее эффективно инструмент можно очистить сжатым сухим воздухом. Всегда надевайте защитные очки при проведении чистки сжатым воздухом.
- Для чистки корпуса также можно использовать сухую чистую ткань.
- Вентиляционные отверстия и рычаги выключателей должны содержаться в чистоте и не содержать посторонних предметов.
- Некоторые чистящие средства и растворители повреждают пластиковые детали. Некоторые из них: бензин, четыреххлористый углерод, хлорированные чистящие растворители, аммиак и бытовые моющие средства, содержащие аммиак.

СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года со дня продажи розничной сетью (магазином).

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Станок не запускается	•Отсутствие напряжения •Сломан выключатель •Не до конца вставлена насадка/неправильно установлена насадка	•Проверить напряжение в сети •Обратитесь в сервисный центр •Снимите и повторно поставьте насадку до щелчка. Проверьте кнопку блокировки насадки.
2. Двигатель издает нехарактерный шум	•Двигатель неисправен	•Обратитесь в сервисный центр

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличия кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте в чистом виде.

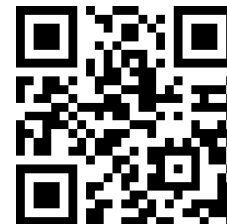
Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии;
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется на комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, насадки, шлифовальный круг и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете
посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>
Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



Экспортер/Изготовитель: NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD./НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

Адрес экспортера/изготовителя: CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China/СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:
ООО "ДЕКО ЕВРОПА"

Адрес импортера: 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

Сделано в Китае

Дата производства указана на индивидуальной упаковке.

Изделие соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;





ДЕКО®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrekt.ru

№ _____

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

М.П.



Штамп торговой
организации

Сервисные центры:

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резак; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____